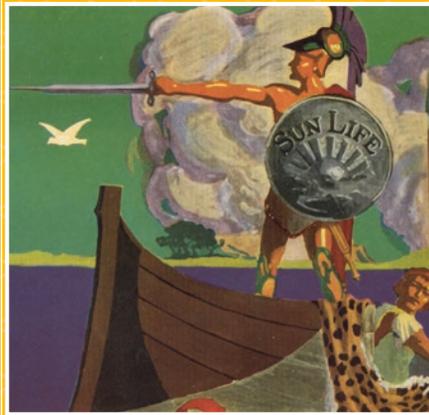
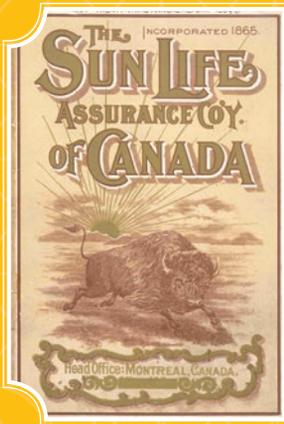


分红保单红利



逾百年

经久验证

骄阳永明, 人生更灿烂

Sun 
Life Financial
永明金融

永明从 1877 年开始, 每年都宣派红利, 即使是在经济不明朗时期也一贯如此。 永明是如何做到这一点?

永明金融的实力: 我们悠久的历史和对客户的长期承诺, 使我们在加拿大金融服务市场中领先群侪。我们不仅是拥有雄厚资本的企业, 我们还建立了强健的财务业绩, 并秉承我们一贯的财务承诺。

长线投资策略: 永明致力于满足分红保单持有人的长线需求, 以提供卓越稳定的回报作为管理永明分红账户的目标。我们所持有的多类投资包括: 公共债券、私募固定收益、商用物业贷款、房地产和股票。投资多样化和擅长长线投资, 是我们成功涉猎不同资产类别并在各资产类别内取得成功的关键。

庞大卓越的分红账户: 永明分红账户历史超过 140 年, 这让账户内的投资能均衡涵盖我们在近期和过去 30 年间购入的资产。随着我们分红账户投资资产超过八十五亿加元, 永明更获得了一些小型投资者或账户无法接触到的一系列有吸引力的投资机会。

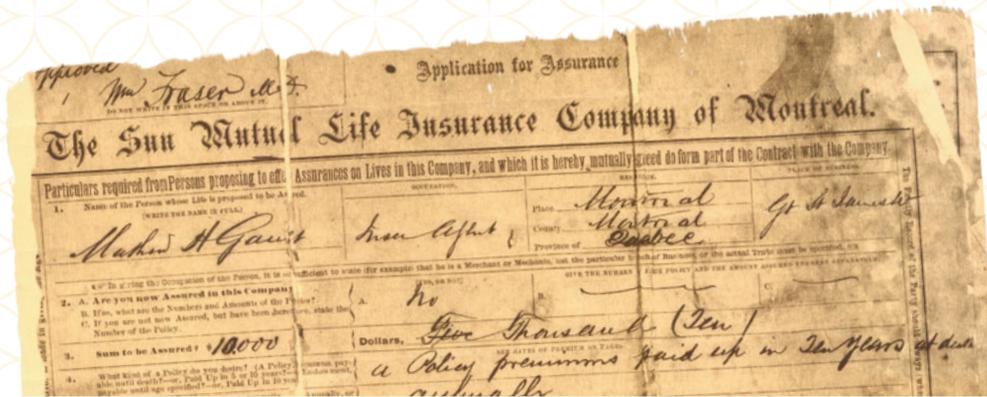
运用平滑技术: 永明金融采用平滑技术, 使分红比例利率随时间的推移保持稳定。永明分红账户的分红比例利率 25 年的标准差一直保持稳定, 并只略高于加拿大政府 10 年期国债利率标准差的半数。

审慎的经营理念: 永明金融董事会成员审慎的决定分派给分红保单持有人的红利, 并为管理分红保单红利制定政策。我们的分红政策要求我们要秉承着公平公正的原则来管理发放给保单持有人的所有红利。永明金融董事会已连续 5 年蝉联加拿大最佳董事会之一¹。

永明金融 (Sun Life Financial) 销售分红人寿保险 (participating life insurance) 和派发保单红利 (policy owner dividends) 有着悠久的历史。

1871 年, 永明签发了我们在加拿大的首份分红保单。同年, 加拿大进行了第一次全国人口普查, 并发现加拿大人口增长至近三百七十万¹。维多利亚女王是当时的国家元首², 而不列颠哥伦比亚省刚刚加入联邦³。永明开始销售分红人寿保险 6 年之后, 就派发出首份保单红利。自此之后, 我们每年都向分红寿险保单持有人宣派红利。

即使是在经济动荡时期, 永明仍恪守对分红保单持有人的承诺。



1871

永明开始销售
分红人寿保险。

1871 年创建人申请书

1877

派发首笔红利给分红保单
持有人, 期间正值 19 世纪
70 年代开始的经济大萧条。



总部员工, 约为 1887 年

宣派红利⁴

\$4,603

THE | INCORPORATED 1865.
SUN LIFE
ASSURANCE COY.
OF CANADA

1893

向保单持有人共派发超过 \$16,000
加元分红保单红利, 以及 \$343,413
加元身故赔偿、到期养老保险金和
其他款项。

宣派红利⁴

\$16,438

1893 年年报

1918

从 1914 到 1919 年，在第一次世界大战期间，每年都派发分红保单红利，且红利逐年增加。

永明 1918 年第一期通讯《Sunshine Magazine》

宣派红利⁴

\$1,455,118



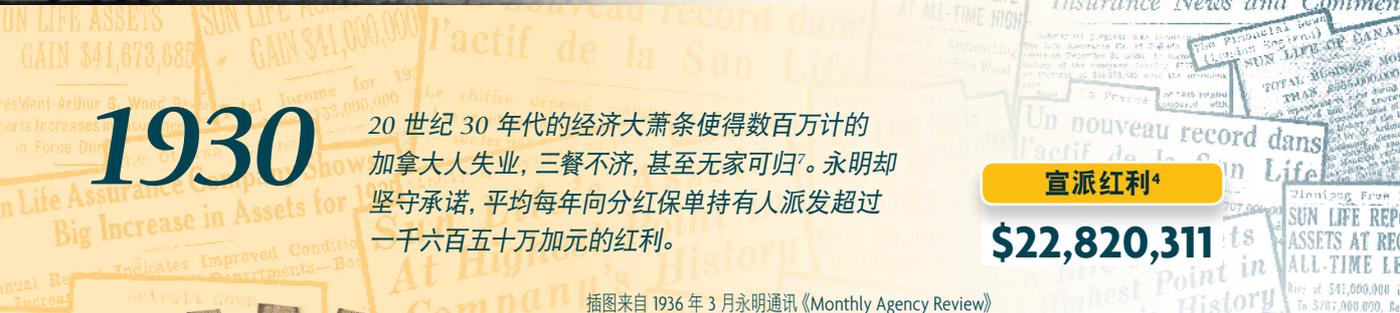
1921 年代理人大会

宣派红利⁴

\$1,563,954

1920

永明派发超过一百五十万加元的保单红利。而当时男性平均年收入为 \$1,057 加元⁵，月房租 \$24.8 加元、一打鸡蛋 70.9 分、一公升牛奶 14.3 分、一条面包 9.3 分⁶。



宣派红利⁴

\$22,820,311

1930

20 世纪 30 年代的经济大萧条使得数百万计的加拿大人失业，三餐不济，甚至无家可归⁷。永明却坚守承诺，平均每年向分红保单持有人派发超过一千六百五十万加元的红利。

插图来自 1936 年 3 月永明通讯《Monthly Agency Review》



宣派红利⁴

\$10,142,618

1944

即使在二次世界大战持续 5 年后，永明仍向分红保单持有人派发了超过一千万加元的红利。

1944 年年报



1978

宣派红利⁴

\$115,578,044

20 世纪 70 年代石油危机时, 分红保单红利仍逐年增长。1978 年, 通货膨胀率高约 9%⁸, 失业率升至 8.3%⁹, 而永明仍派发超过一亿一千五百万加元分红保单红利。



2009

宣派红利⁴

\$701,000,000

面对被称为“经济大衰退”的全球金融危机, 永明金融仍屹立于世界最具实力保险公司之列, 业务持续发展。自 2008 年底股票市场崩盘后, 我们仍每年派发超过五亿加元的保单红利。

2011

宣派红利⁴

\$590,000,000

2011 年永明金融被加拿大人评为加国寿险业最受信赖的品牌¹⁰, 并连续 7 年蝉联这一殊荣。



2015

宣派红利⁴

\$697,000,000

截至 2015 年底, 永明拥有超过一百万的分红保单持有人, 年度总派发超过六亿九千七百万加元的红利。同年, 永明还支付了三十五亿加元的身故和残疾保险金, 这一切都表明我们履行对分红保单持有人的义务。

我们致力于帮助您 实现终身财务保障。

永明金融的使命是帮助加拿大人获得终身财务保障。请向您的顾问垂询了解，永明是如何通过其分红寿险在为您提供人寿保险保障的同时，更提供了从加拿大最强大的分红账户之一获取红利的机会，从而帮您实现光明的财务未来。

有问题？我们乐意提供帮助。

今天就向您的顾问咨询永明金融！

更多信息及资源请浏览访问 www.sunlife.ca 或致电 1 877 SUN-LIFE / 1 877 786 5433

¹ 加拿大统计局 (Statistics Canada) 网页 <http://www.statcan.gc.ca/pub/98-187-x/4151287-eng.htm>

² 加拿大议会网页 http://www.parl.gc.ca/about/senate/monarchy/senmonarchy_00-e.htm

³ 加拿大历史协会 (Historica Canada) 网页 <http://www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/british-columbia-and-confederation/>

⁴ 永明宣派红利的资料来源：1877 年，Sun Mutual Life Insurance Co. 年度报告；1893、1918、1920、1930、1944、1978、2009、2011 年，加拿大永明人寿保险公司 (Sun Life Assurance Company of Canada) 年度报告；2015 年，加拿大永明人寿保险公司 Information for Voting Policyholders 小册子。

⁵ 加拿大统计局网页 http://www65.statcan.gc.ca/acyb02/1937/acyb02_19370800009a-eng.htm

⁶ 加拿大统计局网页 http://www65.statcan.gc.ca/acyb02/1937/acyb02_19370800009a-eng.htm

⁷ 加拿大历史协会网页 www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/great-depression/

⁸ inflation.eu 全球通货膨胀数据 <http://www.inflation.eu/inflation-rates/canada/historic-inflation/cpi-inflation-canada-1978.aspx>

⁹ 国家经济研究局 (National Bureau of Economic Research) 网页 <http://www.nber.org/chapters/c11148.pdf> (第五页)

¹⁰ 据 2016 年度《读者文摘》备受信赖品牌大奖 (Trusted Brands™ awards program) 的消费者民调，永明金融被加拿大人评为加国最受信赖的人寿保险产品，连续 7 年蝉联这一殊荣。™ Trusted Brand is a registered trademark of Reader's Digest Association Canada ULC.

¹¹ 罗特曼管理学院 (Rotman School of Management) 董事会股东信心指数

<https://www.rotman.utoronto.ca/FacultyAndResearch/ResearchCentres/ClarksonCentreforBoardEffectiveness/BoardShareholderConfidenceIndex.aspx>

骄阳永明，人生更灿烂

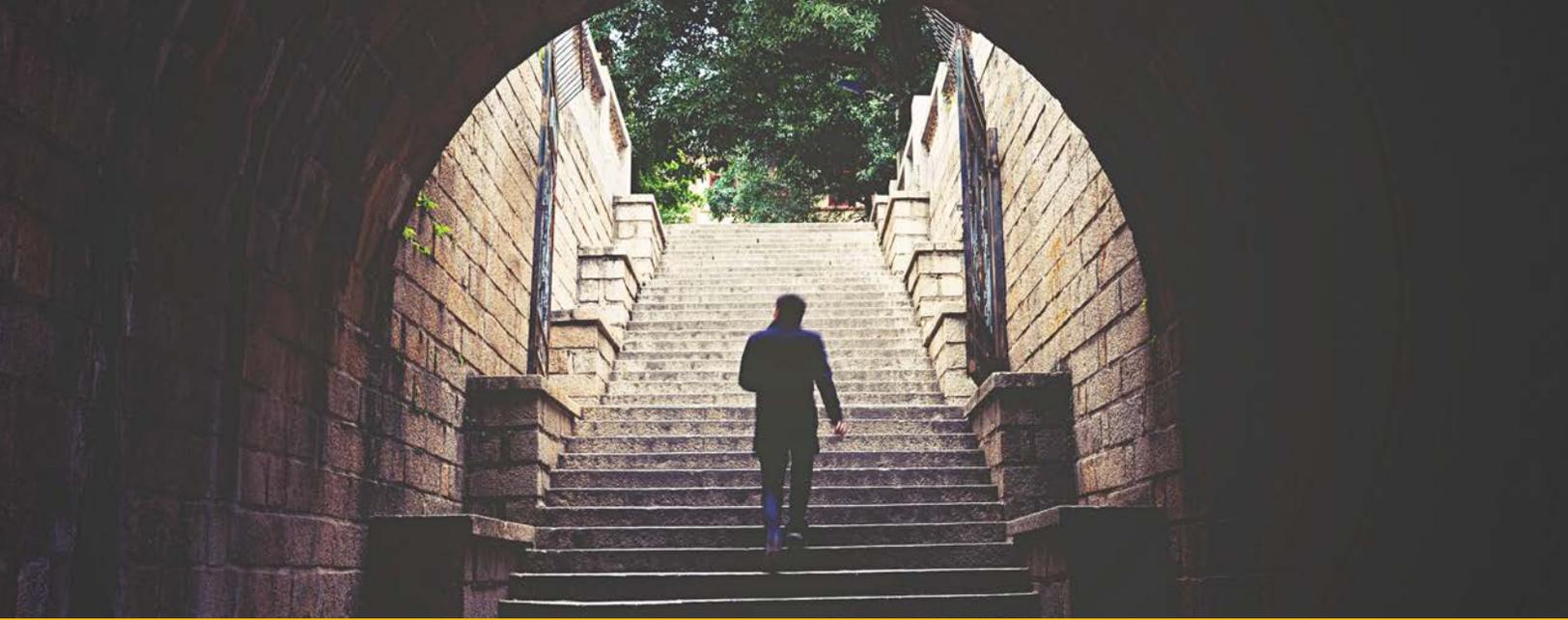
此中文译本仅供参考之用，一切以英文原文为准。

Sun Life Assurance Company of Canada is a member of the Sun Life Financial group of companies.

© Sun Life Assurance Company of Canada, 2016.

870-4641-C-11-16





永明分红账户

以我们的雄厚实力、高稳定性、投资表现和管理风格为后盾

自 1871 年以来, 社会经济经历了很多的变迁, 但与其他金融投资工具相比, 永明金融的分红账户 (participating account, 简称 par account) 却一直屹立不倒, 并将继续保持稳定。永明金融是加拿大寿险公司, 实力雄厚, 管理作风谨慎。我们可以向您保证, 分红账户的管理将融合公司的稳健实力和经营理念。

作为分红保单的持有人, 您有机会从您所拥有的保单赚取保单红利 (policy owner dividend)。您的保费将与其他永明分红保单的保费汇集起来。支付了保险赔偿金和费用开支后, 余额将投资在永明分红账户 (Sun Life Participating Account)。分红账户的长线表现非常重要, 将会影响保单的非保证价值。

影响分红账户表现的关键因素包括:

- › 死亡率
- › 费用开支 (包括税项)
- › 失效保单和
- › 投资回报

以上都是确定分红比例 (dividend scale) 的重要因素, 但其中的投资回报最具波动变化, 所以通常对分红比例的影响力也最大。

**分红比例是由一系列计算而成, 用来决定如何把组内分红保单的
可得盈利, 以保单红利形式分配给各份保单。**

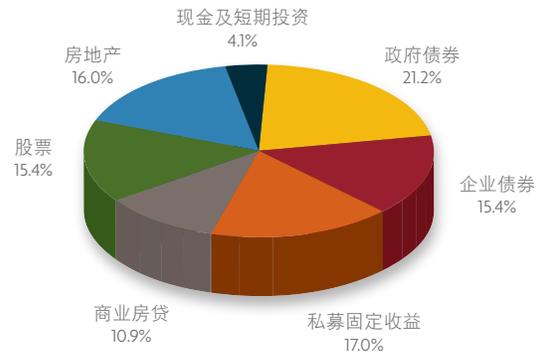
骄阳永明, 人生更灿烂

Sun 
Life Financial
永明金融

永明分红账户的管理方针

永明分红账户是以照顾分红保单持有人的长期需求作为管理的大方向。本着长线投资的理念, 结合注入本账户的稳定流动资金, 永明金融得以投资于房地产、股票、债券 (长期和短期) 和房屋贷款等长期持有资产。

本图显示永明分红账户所投资的资产组合 (截至 2016 年 12 月 31 日)。



分红组合投资对市场的反应?

投资回报表现通常是影响可用来派发红利的盈利的最重要因素。永明金融采用长线投资策略, 结合庞大卓越的分红账户, 提供更稳健的投资回报。因此, 这些投资回报通常比实际利率和股票市场回落较慢。然而, 当实际利率或股票市场在进入增长期, 这些回报也将较慢恢复。

取得强健稳固的终身回报

长线的投资策略、庞大卓越的分红账户, 以及审慎的管理思维, 为分红账户持有人带来强健稳固的回报。此外, 我们运用平滑技术 (smoothing techniques), 让资产组合的盈亏效应慢慢的传递至分红比例之上。这有助减缓短期市场波动对分红比例表现带来的冲击。整体结果是, 与市场本身相比, 分红比例倾向于有较少波动和极端变化。

截至 2016 年 12 月的历史平均回报

	永明分红账户 分红利率	10 年期加拿大 政府债券	标普多伦多 证券交易所总回报	5 年期 担保投资证	消费者 物价指数
1 年 (2016 年)	6.75	1.80	20.75	1.42	1.50
5 年	6.90	2.30	8.20	1.60	1.30
10 年	7.40	3.10	4.70	2.00	1.60
25 年	7.90	5.00	8.60	3.70	1.80
自 1991 年以来的 标准差	0.90	2.00	16.30	1.90	0.80

备注:

1. 分红利率是基于永明分红账户 (开放和封闭组块)。
2. 保单红利的投资组成部分是由分红比例的利率来决定的, 而该利率是根据用来支持分红账户债务资产的平滑回报来决定。
3. 分红比例利率不获保证, 决定利率的因素亦变化不定。分红比例利率并不是产品未来表现的估算或保证。
4. 加拿大政府债券回报是到期的名义收益率, 辑自加拿大统计局, CANSIM 系列 V122487。
5. 标普多伦多综合指数回报包括把股息再投资。
6. 5 年期担保投资证回报是到期的名义收益率, 辑自加拿大统计局, CANSIM 系列 V122526。
7. 消费者物价指数辑自加拿大统计局, CANSIM 系列 V41690973。

历史回报

永明分红账户的投资表现,会影响分红寿险保单的非保证价值。永明分红账户的回报,长期以来以稳健著称,这基于永明金融采取长线策略,和优等的会计标准来管理分红保单。

本页图表把永明分红账户的分红比例利率(以百分比显示)与10年期加拿大政府债券、标普多伦多证券交易所总回报、5年期担保投资证(GIC)回报和消费者物价指数(CPI)作出了比较。

分红比例利率是根据永明分红账户的投资组合收益计算而成,并考虑了盈余水平和近期回报展望等因素。我们更采取平滑技术,来帮助保持分红比例利率的持续稳定性。

年份	永明分红账户 分红利率	10年期加拿大 政府债券	标普多伦多 证券交易所 总回报	5年期 担保 投资证	消费者 物价指数
1992	10.40	8.77	-1.43	7.33	2.17
1993	9.40	7.85	32.55	6.20	1.65
1994	8.65	8.63	-0.18	7.34	0.23
1995	8.40	8.28	14.53	7.06	1.74
1996	8.15	7.50	28.35	5.64	2.16
1997	8.40	6.42	14.98	4.71	0.78
1998	8.40	5.47	-1.58	4.38	1.00
1999	8.40	5.69	31.71	4.81	2.63
2000	8.40	5.89	7.41	5.34	3.20
2001	8.40	5.78	-12.57	4.05	0.72
2002	7.90	5.66	-12.44	3.91	3.80
2003	7.90	5.28	26.72	3.13	2.08
2004	7.15	5.08	14.48	2.92	2.13
2005	7.15	4.39	24.13	2.71	2.09
2006	7.15	4.30	17.26	3.16	1.67
2007	7.90	4.34	9.83	3.31	2.38
2008	8.40	4.04	-33.00	3.01	1.16
2009	8.40	3.89	35.05	1.95	1.32
2010	7.40	3.66	17.61	1.97	2.35
2011	7.40	3.21	-8.71	1.87	2.30
2012	7.15	2.33	7.19	1.65	0.83
2013	7.15	2.72	12.99	1.63	1.24
2014	6.75	2.60	10.55	1.92	1.47
2015	6.75	2.02	-8.10	1.47	1.61
2016	6.75	1.80	20.75	1.42	1.50
2017*	6.25				

*于2017年4月1日生效





为何选用永明金融的分红寿险？

永明金融是领先的国际金融服务机构，拥有超过 145 年从事分红寿险的经验。我们早在 1871 年发出第一份分红寿险保单，自 1877 年以来，我们每年都宣派保单红利。

永明金融在 2017 年年度《读者文摘》备受信赖品牌大奖 (Reader's Digest Trusted Brand™) 民调中，连续 8 年获加国国民投票选为“最受信赖的寿险公司”。我们深感荣幸能获此殊荣，并衷心感谢您一直以来的信任。



有问题？我们乐意提供帮助。

今天就向您的顾问咨询永明金融！

更多信息及资源请访问 www.sunlife.ca | 或致电 1 877 SUN-LIFE (1 877 786-5433)

我们致力于帮助您实现终身财务保障。

骄阳永明，人生更灿烂

此永明分红账户手册是永明英文手册 810-3599 的译本。您可以向您的顾问索取英文或法文的永明分红账户手册。如果中文译本与英文或法文版本有任何歧义或差异，将以英文或法文版本为准。

™ Trusted Brand is a registered trademark of Reader's Digest.

Sun Life Assurance Company of Canada is a member of the Sun Life Financial group of companies.

© Sun Life Assurance Company of Canada, 2017.

870-3599-03-17


Sun
Life Financial
永明金融